

SELF-DECLARATION FORM FOR
POLITICALLY EXPOSED PERSON ('PEP')استمارة الإقرار الذاتي للشخص المعرض
للمخاطر للسياسية

In accordance with the definition provided below by Article 36 of Combating Money Laundering and Terrorism Finance Law promulgated in Royal Degree (30/2016) ("the law"), please confirm whether yourself, or any of your family members are in close association of PEP.

The Law states that any of the following persons constitute PEP:

- Any natural person currently or formerly appointed to prominent position in the Sultanate of Oman or a foreign country, members of their family or close associates.
- Any person currently or formerly appointed to a prominent position in an international organization, members of their family or close associates.

The terms 'prominent position', 'members of their family' and 'close associates' in Article 36 of the Law should be interpreted to include any natural person whether as customer or beneficial owner, who is or was entrusted with a prominent public function in the Sultanate of Oman or in a foreign country, such as:

- Head of state, head of Government, senior politicians and senior government, judicial or military officials.
- Senior executives of state owned corporations, and important political party officials.

Entrusted with a prominent function by an international organisation, such as:

- Directors, Deputy Directors and members of the board

وفقاً للتعريف الوارد أدناه في المادة ٣٦ من قانون مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب الصادر بالمرسوم السلطاني رقم (٢٠١٦/٣٠) «القانون»، يرجى التأكيد ما إذا كنت أنت أو أي من أفراد عائلتك على صلة وثيقة بشخص يتعرض لمخاطر سياسية.

ينص القانون على أن أيًا من الأشخاص التالية أسماؤهم يشكلون عرضة لمخاطر سياسية.

- أي شخص طبيعي تم تعيينه حالياً أو سابقاً في منصب بارز في سلطنة عُمان أو أي دولة أجنبية أخرى أو أفراد أسرته أو المقربين منه.
- أي شخص تم تعيينه حالياً أو سابقاً في منصب بارز في منظمة دولية أو أفراد أسرته أو المرتبطين بهم المقربين منه.

يجب تفسير مصطلحات «المنصب البارز» و «أفراد أسرهم» و «المرتبطون بهم المقربين» الواردة في المادة ٣٦ من القانون على أنها تشمل أي شخص طبيعي، سواء كان عميلاً أو مالِكاً مستفيداً، أو تم تكليفه بوظيفة عامة بارزة في سلطنة عُمان أو في بلد أجنبي آخر مثل:

- رئيس الدولة ورئيس الحكومة وكبار السياسيين وكبار المسؤولين الحكوميين والقضاة والقادة العسكريين.
- كبار المديرين التنفيذيين للشركات المملوكة للدولة، ومسؤولين بارزين في الأحزاب السياسية.

أي شخص عُهد إليه بوظيفة بارزة من قبل منظمة دولية، مثل:

- المديرين ونواب المديرين وأعضاء مجلس الإدارة

Are you PEP as defined above: ☐ Yes ☐ No

هل أنت شخص مُعرض لخطر سياسي حسب التعريف أعلاه؟ ☐ لا: ☐ نعم:

If **yes** please list the position(s) that you hold or have held:

إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى ذكر المنصب (المناصب) التي تشغلها أو التي شغلتها من قبل:

Immediate family members and close associates.

A 'family member' includes:

- Parents
- Siblings
- Spouse and children
- In-laws

أفراد الأسرة المباشرين و الأشخاص المقربين.

يتضمن «أحد أفراد الأسرة»:

- الوالدين
- الأشقاء
- الزوج والأطفال
- الأصهار

A 'close associate' includes:

- Widely and publicly known close business colleagues or personal advisors.
- Persons who are in a position to benefit significantly from close business associations with PEP.

يتضمن «الأشخاص المقربون»:

- زملاء العمل المقربين والمعروفين على نطاق واسع أو المستشارين الشخصيين.
- الأشخاص الذين هم في وضع يمكنهم من الاستفادة بشكل كبير من روابط الأعمال التجارية الوثيقة التي تضم أشخاصاً معرضين لمخاطر سياسية.

Are you a family member or close associate of PEP? ☐ Yes ☐ No

هل أنت أحد أفراد عائلة أو من المقربين لشخص معرض لمخاطر سياسية؟ ☐ لا: ☐ نعم:

If **yes** please provide your family member's or close associates':

إذا كانت الإجابة بنعم، فيرجى ذكر أفراد عائلتك أو المقربين:

Full name:

الإسم الكامل:

Position(s):

المنصب/ المناصب:

Relationship with you:

صلة القرابة بينكم:

I confirm having read and understood the attached definition of PEP. I certify that the information contained herein is true, complete and accurate and undertake to notify the Bank immediately in writing if at any time I become PEP, family member or close associate of PEP.

أؤكد أنني قرأت وفهمت التعريف المرفق للشخص المعرض لمخاطر سياسية. وأشهد أن المعلومات الواردة في هذه الوثيقة صحيحة وكاملة ودقيقة وأتعهد بإخطار البنك كتابيًا على الفور إذا أصبحت في أي وقت من الأوقات شخصًا معرض لمخاطر سياسية أو فردًا من أفراد عائلتي أو شريكًا مقربًا لشخص معرض لمخاطر سياسية.

Name:	الإسم:
ID Number:	رقم الهوية:
Signature:	التوقيع:
Date:	التاريخ: